

Förskolan Lycée Francais Saint Louis – ett vägval

Se bakåt för att konstruera framtiden – några tankar

Françoise Guionneau

Innehållsförteckning:

Introduktion

I – Historia

II – Analys och kommentarer

III – Slutsatser

Introduktion

Den nuvarande texten har framtagits från arkivstudier som inte nödvändigtvis kommer från förskolan LFSL som förblir endast till viss del.

Dess mål är att klargöra de fastställda förhållanden mellan svenska staten som finns representerade i det nuvarande fallet, via sina kommuner, och den franska staten som helt representeras av AEFÉ¹

I – HISTORIA

14 januari 1993: Förskolan LFSL skapas inom den internationella strukturen LFSL

20 september 2004: Fritids skapas, självständigt från LFSL, men i förbindelse med förskolan LFSL särskilt efter anpassningar som undertecknats 29 januari 2007.

2004

Förskolan LFSL som skapats 14 januari 1993 genomgick en första inspektion den 26 mars 2004 då det inte finns tecken från en tidigare inspektion.

I rapporten från 6 april 2004, har förskolan tilldelats status från UF som internationell och därför gällde inspektionen endast regler och ej undervisningen. (Rapport 6 april 2004, undertecknad C.Wallin och L. Isgren)

En uppföljning gjordes 5 april, i samma rapport redogörs för att alla UFs krav har fullföljts vid terminsstart och att en uppföljning ska göras 2005.

2005

¹ AEFÉ – L'Agence pour l'Enseignement Français à l'Étranger - Filial för fransk undervisning utomlands (Öv.anm.)

Den 5 november 2005 görs nya inspektioner, som endast gäller regler och ej grunden (rapport från 25 november 2005, undertecknad av 2 inspektörer):

Numerus clausus: LFSL gör en ny förfrågan till UF, att gå från 100 till 120

Öppning/ Stängning: LFSL svarar att detta är upp till föräldrarna, vad gäller den dagliga tiden. Vad gäller skolloven kommer en lösning snart skrida i verket.

Barnens säkerhet: LFSL skapar jourhavande vakt och skapar ett säkerhetsutskott

Dokumenterade rutiner: LFSL ska göra detta

Svenska lagar: enligt LFSL är personalen utbildad

Utdrag ur brottstraffsregistret: Det saknas 1. Problemet åtgärdas genast

Svenska språket i LFSL: LFSL intresserar sig för utvecklandet av tvåspråkigheten

Utrymmen: LFSL gör omstruktureringar på skolgården och tillgången till den som finns bakom byggnaden

2006

4 april 2006: klagomål från föräldrar direkt till UF, förfrågan om att förskolan ska öppnas 8 till 18.00 och under skolloven.

12 april 2006: En kopia av brevet skickas till K. Wallin från UF och till J.L . Montois, rektor på LFSL.

24 april 2006: Befallning från UF att förskolan ska hållas öppen såsom föräldrarna efterfrågat, för 1 juni 2006.

12 april 2006: Svar från Montois till föräldrarna. Han påminner dem om följande:

- Ingen kopia av detta brev har getts till LFSL
- Sedan 2002 har många förändringar gjorts som öppningstider, att lyssna på föräldrarnas önskemål, skapandet av Fritids och ökande av tid per barn som gått från 28 timmar 2002 till 45 timmar 2006.
- Alla dessa förändringar har diskuterats i samråd med inspektörerna som bedömt dem som positiva.
- Tack vare det utförda arbetet, är barngrupperna mindre.
- Svårigheter att öppna under skolloven men projektet inför 2007 kvarstår. Det har presenterats för föräldrarepresentanterna och inspektörerna.

4 maj 2006: Svar från Montois till UF, som påminnelse:

- Förvåningen över ett sådant brev och befallningen då ingen förfrågan från föräldrarna har ställts varken till föräldrarepresentanterna eller till föräldrarna i styrelsen, ej heller till APE.
- Om en sådan förfrågan ställts till de överordnade i LFSL, så hade öppettiderna 8 till 17.30 ändrats till 8 till 18.00, direkt. För övrigt hade förklaringar gjorts för föräldrarna vad gäller skollovstiderna.

- Förklaring till UF angående svårigheterna att öppna under skolloven:
 - den franska lagen säger att en skola inte kan hållas öppen under skolloven eftersom rektorn är frånvarande. Hen är den enda ansvarige och kan ej överlåta ansvaret.
 - Förskolan hör till LFSL och följer alltså samma regler.
 - Förskolan kan inte gå emot de franska lagarna.
- * Skapandet av ett Fritids med en avskild stiftelse skulle tillåta att inte lyda under den franska lagen och alltså, kunna följa de svenska lagarna.
- **Slutsats av J.L. Montois till UF:**

För att tillfredsställa UFs krav, bör man:

- Skilja förskolan från Frankrike och avskeda personalen
- Skapa en ny stiftelse som söker kompromisser med Frankrike för att tillfredsställa kraven ställda av UF
- Avskriva den franska personalens kontrakt som hindrar dem att arbeta under skolloven p.g.a. deras status med AEFÉ och nyanställa dem som lokala.
- Den franska läroplanen accepterar inte att låta barnen leka fritt
- Det aktuella problemet är genomtänkt och det är inte genomförbart med kortvariga lösningar
- Man bör tala med Frankrike för att finna lösningar
- En lösning kunde vara att hyra platser under skolloven i omgivande förskolor
- Montois bifogar en kopia av brevet som skickats till föräldrarna 12 april 2006

(Jag har tyvärr inte funnit Ufs svar på detta brev.)

30 maj 2006: Montois svar till UF

- Förskolan har öppet från 8 till 18.00
- From 10 januari 2007, kommer förskolan vara öppen under skolloven då en ny struktur, Fritids, har skapats med en egen chef och en fransk läroplan speciellt framtagen med den franska inspektorn. Kontrakten kommer att förhandlas hösten 2006.

9 juni 2006: Svar från UF: Medgivande

2007

8 januari 2007: Uppföljning av öppettider

UF beviljar LFSL t.o.m. 2 februari 2007 för att visa att allt gjorts för att svara upp till besluten tagna 9 juni 2006, fattade i samråd med LFSL.

29 januari 2007: Väldigt detaljerade handlingar över planeringen och målen från Montois-Nonnenmacher för förskolan LFSL

PLANERING

- Utveckling av svenska språket
- Utveckling av kvaliteten för aktiviteterna på Fritids
- Utveckling av franska språket för alla barn
- Utveckling av kulturella aktiviteter som teater osv.
- Fortskridande personalutbildning om trakasserier och utomhusaktiviteter

ORGANISATION

Väldigt positiv och ambitiös.

19 februari 2007: UF utvärderar svaren som kommit från LFSL som hade ett sista datum att respektera, 2 februari 2007.

- Skolan ska dela in förskolan i 2 personalgrupper:
 - De som arbetar på morgonen och ska följa den svenska och den franska läroplanen
 - De på eftermiddagen som ska följa den svenska läroplanen

Under eftermiddagarna och skolloven arbetar fritidspersonalen på förskolan.

- UFs kommentarer:
 - Att få svenska bidrag innebär att den svenska läroplanen ska följas

Men även

- Den franska läroplanen kan bl.a. styra och organisera förskolan och bestämma innehållet i aktiviteterna
- Under skolloven tar Fritids över eftersom personalen inte kan arbeta

UFs slutsats:

UF ger sitt samtycke men förskolan förblir förskola. Den blir inte Fritids

5 mars 2007:

Kontraktet som upprättats 29 januari 2007 mellan LFSL och Fritids skickas till UF, underskrivet av Montois, Nonnenmacher och Brochard.

(Mellan mars 2007 och 4 november 2011 har ingen inspektion ägt rum, således ingen rapport eller krav. Detta bekräftas av K. Wallins rapport från 27 november 2012 som redogör för den kronologiska ordningen av relationerna mellan UF vs LFSL.)

2010: Ny svensk skollag

2011: Omarbetning av den svenska läroplanen

2011

4 november: Förfrågan från UF om information

- Stämmer det att LFSL endast accepterar barn i åldrarna 3 till 5 år?
- Hur ser organisationen ut för öppettiderna?
- Vad innebär Lekis?
- Finns det handlingar om arbetets kvalitet?
- Hur följer förskola UFs regler?

2012

27 november: Kronologisk följd av relationerna mellan UF/LFSL gjord av K. Wallin från UF

28 november: Meddelande från Christer Blomkvist från UF som inbjuder Maraux, Rodriquez, Jerlström och Brochard till ett möte.

Det informeras i detta meddelande att en ny lag röstats fram som innebär två saker:

- Det behövs mer svenskaundervisning i förskolan
- Man måste utveckla modersmåls hjälpen

Han hänvisar bl.a. till ett brev från 16 november som handlar om inspektionen som genomförts i oktober av vilken framgår att:

- Förskolan följer inte den nya svenska lagen
- Det som bestämdes 2006/7 respekteras ej.

2013

8 februari: Svar från K. Wallin i ett meddelande till Maria Rudling, chef för svenskastudierna.

Han instämmer i att skapandet av Fritids 2007 innebar en lösning men som inte längre räcker till.

Om LFSL vill behålla bidragen, måste man ha, enligt svensk lag:

- En förskolechef
- Utbildade förskollärare i tillräckligt antal

Han hävdar att "en svensk förskola kan ha andra funktioner men måste hålla sig inom ramen för skollagen och det svenska utbildningsprogrammet."

Slutsats:

Samarbetet med AEFÉ går emot svensk lagstiftning.

II – ANALYS och KOMMENTARER

- A) Av denna kronologi framkommer att LFSLs förskola har statusen internationell skola, såsom framgår av många svenska rapporter (rapport från 26 mars 2006; från 19 februari 2007 m.fl.).

Man bör ställa två frågor: När har denna status ändrats och var är handlingen från UF som informerar stiftelsen LFSL om förändringen?

- B) Det framgår klart och tydligt att, i motsats till vad som uppges i framtida rapporten från 2012, att förskolan och stiftelsen LFSL, har kunnat hitta lösningar som ofta varit svåra att genomföra, som helt har svarat upp mot UF:s krav.

Det finns minst två bevis: Efter ett tätt utbyte mellan 2005 och 2007, så har relationerna UF/LFSL regulariserats, vilket innebär att inget nytt krav ställts fram till november 2011, datumet då en ny lag röstades fram. I ett meddelande från K. Wallin* från UF, 8 februari 2013, skriver han att 2007 "var vi överens om hur vi skulle gå till väga.". Detta grundat på de funna tillfredställande lösningarna som svarat upp till de ställda kraven.

Wallin är "Ansvarig för anmälningar och frågor kring enskilt driven verksamhet"

- C) I de handlingar som studerats, hade arbetet satts igång för att förena de två läroplanerna, den svenska och den franska, samt tvåspråkigheten i förskolan, vilket innebar att Universitetet i Lund och CNRS² blandades in, LFSLs förskola blev på så sätt ett pilotprojekt. Det framgår av handlingarna som redigerats av Nonnenmacher, rektor, och Montois, rektor.
- D) De ombyggnader som gjorts på LFSL förskola sedan 2002, men speciellt sedan 2005/6, representerar mycket höga kostnader och man bör, i nuläget, lägga dem till 2011 års utbildningar.
- E) Förfrågan om att få LFSL förskola erkänd som "specifik", ställd från CA till UF, 19 september 2012, alla argumenten nämndes inte p.g.a. att CA fann att de överordnade på gymnasiet och styrelsen inte hade gjort någonting och att problemet "sopats under mattan". Denna "defensiva" ståndpunkt låg i vägen för förskolans intressen, gymnasiet och stiftelsen.

I ett eventuellt drastiskt beslutstagande rörande förskolan, så skulle det utan tvekan vara lovvärt att integrera dessa fakta i debatten.

- F) Handlingarna som rör förskolan är tillgängliga, och det måste erkännas att det är en riktig röra.

² CNRS – Centre national de la recherche scientifique; Frankrikes nationella organisation för undervisningsforskning (Öv. Anm.)

III- SLUTSATSER

Hur kan vi föreställa oss framtiden för Förskolan?

Det finns flera alternativ som bör tas upp i hela sin komplexitet men utan att krångla till dem och behålla ett objektvt synsätt.

Vi bör analysera dem utefter kriterierna för kostnad, pedagogik och m2.

Som jag ser det finns det 5:

- a) **Behålla förskolan som den är och fortsätta arbeta med UF för att "locka" dem att bygga ett hållbart system för deras och framförallt vår räkning.**
- b) **Behålla Förskolan som den är för barn i åldrarna 2/3-4 år, barn över 5 år skulle flyttas till nivå 0 och/eller en fransk privatskola, som vi skapat.**
- c) **Skapa en oberoende stiftelse som för Fritids och på så vis flytta ur förskolan från Stiftelsen men behålla den på samma fysiska plats. Det är skapandet av, t.ex. Aktiebolaget som det kända Ernst&Young i sin rapport 16 juni 2014 och bekräftat i mail mars 2015.**
- d) **Skapa en föräldradriven skola**
- e) **Stänga Förskolan och öppna en privat fransk förskola**

Alla dessa alternativ kan f.ö. vara förenliga.